

# Очікування від поліції, яка реагує на злочин, що ґрунтується на упередженні

Що вам потрібно знати, щоб приймати розсудливі рішення щодо взаємодії з поліцією при повідомленні про злочин, що ґрунтується на упередженні.

Oregon Department of Justice's

**CIVIL RIGHTS UNIT**



# Поліція

У цьому документі ми використовуємо термін «поліція».

Під ним ми маємо на увазі всі правоохоронні органи на всіх рівнях, включаючи начальників поліції та їхніх співробітників, шерифів та їхніх заступників, поліцейських дорожньої служби і кадрових службовців безпеки університетських кампусів. Це приведені до присяги люди (не цивільні особи), які ведуть правоохоронну діяльність у міських (муніципальних) відділеннях поліції, офісах шерифа, поліції штату Орегон та університетських відділеннях поліції.

# Закон штату Орегон говорить, що поліція має такі основні обов'язки

- [Конституція штату Орегон, стаття I § 42 \(1\)](#):  
Ставитися до жертв з належною гідністю та повагою
- [Кодекс етики начальників поліції штату Орегон](#):  
Основний обов'язок – **служити суспільству**
- [Асоціація шерифів штату Орегон](#): Підвищення рівня **суспільної безпеки**
- [Місія Поліції штату Орегон](#): Служити штату Орегон за допомогою різноманітної робочої сили, що **займається захистом людей**, власності та природних ресурсів.
- Відповідно до [закону штату Орегон 181A.080](#): Повноваження та обов'язки:
  - застосовувати всі кримінальні закони
  - запобігати злочинам
- [Відповідно до закону штату Орегон 147.380](#):  
Поліція повинна **направляти жертв інцидентів на ґрунті упередженості** за підтримкою у відповідні місцеві служби допомоги жертвам або на гарячу лінію

# Закон штату Орегон говорить, що поліція має:

- Ставитися до членів спільноти з гідністю та повагою.
- За необхідністю задовольняти потреби, пов'язані з доступністю.
- За необхідністю забезпечити присутність перекладача для спілкування з вами ([Розділ VI Закону про цивільні права від 1964 р.](#), [розділ III закону про захист прав американців з обмеженими можливостями](#))
  - Не використовувати члена сім'ї потерпілого чи свідка як перекладача.
- Не запитувати вас про ваше громадянство, етнічне походження або імміграційний статус, якщо це не є необхідною частиною розслідування злочину ([Закон штату Орегон 181A.823](#)).
- Якщо вам 15 років або більше, дозволити особі у віці 18 років або старше, яка не є свідком, супроводжувати вас на будь-якому допиті ([Закон штату Орегон 147.425](#)).
- Розслідувати злочини.
- Застосовувати кримінальні закони.
- Забезпечувати прозорість статусу розслідування, якщо це не ставить під загрозу розслідування.
- Інформувати жертв злочинів про їхні права ([Конституція штату Орегон, стаття I § 42 \(1\)](#) та [Закон штату Орегон 147.417](#)).

# Поліція має розслідувати злочини на підставі упередження

- Вам не обов'язково доводити свою правоту.
- Вам не обов'язково мати підозрюваного.
- Поліція повинна розслідувати, хто, що, коли, де, чому і як.
- Поліція ставитиме питання вам та іншим особам.

# Поліцейські розслідування повинні містити

- Визнання шкоди, яка була вам завдана
  - Слова на зразок: «Мені дуже шкода, що це сталося з вами. Так не має бути» мають важливе значення
- Надання медичної допомоги потерпілому(им), свідку(ам) та злочинцеві(ям)
- Документування та збереження доказів, у тому числі:
  - збирання речових доказів
  - фотографування доказів
  - відправка доказів на аналіз до криміналістичної лабораторії
- Прийом заяв від усіх сторін
- Обхід місцевих жителів
  - Пошук додаткових доказів (камери, знаки, прилеглі орієнтири, предмети, що впали?)
  - Опитування додаткових свідків (свідки можуть бути очевидцями, могли щось чути або можуть мати відповідну інформацію про попередні обставини)
- Арешт або накладення штрафу, *якщо* у поліції з'являться достатньо підстав для доказу злочину
- Інформування потерпілої особи про арешт або про рішення притягнути до відповідальності та про те, що чекати далі
- Складання поліцейського звіту, у тому числі наведення в лапках точних цитат упередження, що стало мотивом, або опис дій
  - У поліцейських звітах не повинно бути узагальнень на зразок «Потім Боб використав **расистську образу**, щоб образити Марію».
- Консультування потерпілих про їхні права

# Питання про упередження, яке стало мотивом

- Поліція запитає вас, чи вважаєте ви, що злочин був мотивований упередженням.
- Поліція запитає вас, чи є у вас докази упередження, яке стало мотивом.
- Поліція запитає вас про конкретні використані вирази, включаючи образи.
  - Це робиться не для того, щоб принизити вас або нашкодити вам, а задля збору доказів, необхідних для доказу конкретного злочину.
- Поліція може запитати вас, що означає конкретне слово, наприклад, образа.
  - Це не обов'язково тому, що поліцейським не відоме його значення, а тому, що необхідно довести можливий мотив, пов'язаний з упередженням.

# Фактична чи ймовірна категорія, що захищена законом?

- Упередження злочинця, яке стало його мотивом, не обов'язково має співпадати з вашими особистими характеристиками.
- Закон штату Орегон вимагає доказів «ймовірної», а не фактичної категорії, захищеної законом.
- Наприклад, людина може напасти на жертву та використати образи, спрямовані проти чорношкірих чи афроамериканців. Якщо жертва ідентифікує себе як корінний житель Гаваїв, все одно може бути висунуто звинувачення у злочині на ґрунті расової упередженості.



# Інформація про захищену категорію

Поліція запросить у вас інформацію про вашу захищену категорію.

Це включає таке:

- Раса
- Гендерна ідентичність
- Колір шкіри
- Релігія
- Сексуальна орієнтація
- Інвалідність
- Національне походження\*

\*Поліція не може запитувати вас про ваше громадянство, національне походження або імміграційний статус, якщо це не **потрібно** для розслідування злочину на рівні штату або на місцевому рівні ([Закон штату Орегон 181A.823](#)).

# Поліція не повинна розслідувати інцидент, пов'язаний з *упередженням*

- Департамент юстиції штату Орегон рекомендує поліції розслідувати та документувати у поліцейському звіті всі злочини й інциденти, пов'язані з упередженням.
  - Інциденти, пов'язані з упередженням, — це **некримінальні** слова чи дії, спрямовані проти людини на підставі її захищеної категорії.
- Проте поліція *не* зобов'язана розслідувати чи документувати інциденти, пов'язані з упередженням.
- Поліція повинна направляти жертв інцидентів на ґрунті упередженості, за підтримкою у відповідні місцеві служби допомоги жертвам або на [гарячу лінію з питань упередженості](#) ([Закон штату Орегон 147.380](#)).

# Поліція не може передавати вашу інформацію в імміграційну та митну поліцію

- За винятком випадків, коли це викликано наказом, підписаним суддею, або коли надана інформація, вже перебуває у відкритому доступі, поліція не може повідомляти інформацію про ваше національне походження, громадянство або імміграційний статус будь-якому федеральному імміграційному органу з метою забезпечення дотримання федерального імміграційного законодавства ([Закон штату Орегон 181A.823](#)).

Бажаєте знати, чим займається  
відділ громадянських прав?  
Слідкуйте за нами у соціальних  
мережах!  